

一般財団法人  
沖縄観光コンベンションビューロー 会長 殿

沖縄県文化観光スポーツ部  
観光政策統括監  
(公印省略)

南海トラフ地震臨時情報（巨大地震注意）について

みだしのことについて、令和 6 年 8 月 8 日付け気象庁の報道発表がありました。  
南海トラフ地震の想定震源域では、新たな大規模地震の発生可能性が平常時と比べ相対的に高まっており、最大規模の地震が発生した場合、関東地方から沖縄地方にかけての太平洋沿岸部で高い津波の発生が想定されるとしております。

つきましては、下記のとおり関係団体へ周知してくださるようご協力をお願いいたします。

今後も政府や自治体等からの呼びかけ等に応じた防災対応をとって頂くようお願いいたします。

万が一、被害等が確認された場合には、速やかにご報告を頂きますようお願いいたします。

なお、新たな大規模地震が発生する可能性は平常時と比べると高まっていますが、特定の期間中に大規模地震が必ず発生することを通知するものではありません。

記

1 南海トラフ地震臨時情報（巨大地震注意）

○発表：令和 6 年 8 月 8 日 19 時 45 分

○内容：最大規模の地震が発生した場合、関東から沖縄にかけての太平洋沿岸で高い津波が想定される。

2 観光施設等の役割（沖縄県地域防災計画）

○津波情報や市町村の避難情報を把握した宿泊施設や観光施設の責任者は、放送施設や拡声器等により、宿泊者や来遊者に対し避難を呼びかけ、高台や避難ビル等の安全な避難場所（駅での一時避難を含む）に誘導する。

○なお、避難情報が伝達されない場合も、地震や津波情報を覚知した場合は、自らの判断で避難誘導を実施するものとする。

3 津波への備え

事前の避難経路、避難場所、誘導方法等の確認。

4 留意事項

○マリニアクティビティの最盛期であることを踏まえ、海水浴場等の沿岸地域の観光施設等における津波発生時の速やかな避難の呼びかけ

○外国人観光客向け「災害時情報提供アプリ『Safety tips』」の周知

沖縄県観光振興課 受入推進班 松川 TEL:098-866-2764 FAX:098-866-2765 e-mail: matsukwy@pref.okinawa.lg.jp
---

(関連情報)

○気象庁ホームページ



○外国人旅行者向け災害時に役立つツール

外国人観光客向け災害時情報提供アプリ「Safety tips」



○外国人旅行者向け観光案内サービス

「おきなわ多言語コンタクトセンター」 (電話・メール・Web)



○沖縄防災情報ポータル ハイサイ！ 防災で~びる



## 南海トラフ地震臨時情報（巨大地震注意）について

本日（8日）19時15分に南海トラフ地震臨時情報（巨大地震注意）を発表しました。その内容について別添のとおりお知らせいたします。

問合せ先：地震火山部 地震火山技術・調査課 大規模地震調査室  
電話：03-3434-9040

# 南海トラフ地震臨時情報（巨大地震注意）を発表

南海トラフ地震の想定震源域では、**新たな大規模地震の発生可能性が平常時と比べて相対的に高まっていると考えられます**

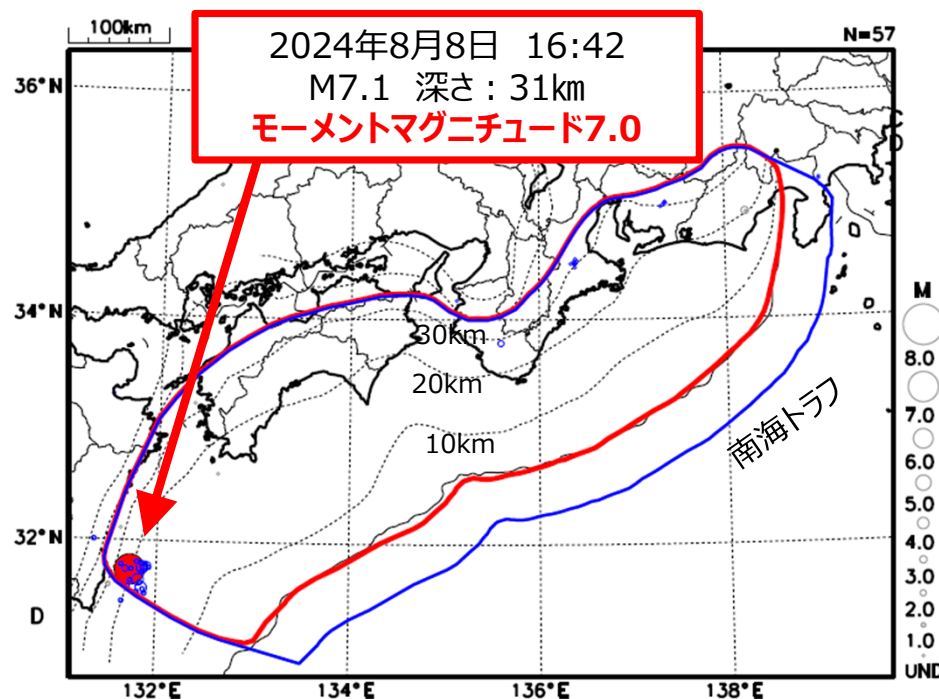
今後、もし大規模地震が発生すると、**強い揺れや高い津波を生じると考えられます**

※新たな大規模地震が発生する可能性は平常時と比べると高まっていますが、特定の期間中に大規模地震が**必ず発生することをお知らせするものではありません**

## 政府や自治体などからの呼びかけ等に応じた防災対応をとってください

※モーメントマグニチュードは、震源断層のずれの規模を精査して得られるもので、地震発生直後に地震波の最大振幅から計算し津波警報等や地震情報の発表に用いるマグニチュードとは異なります。

今回の地震の発生場所



- ・赤線は想定震源域、青線は南海トラフ地震臨時情報発表に係る地震活動の監視領域
- ・黒点線は、フィリピン海プレート上面の深さ

**参考** 外国人旅行者向け災害情報提供アプリ「Safety tips」に関する基本情報

- ・自然災害の多い日本において訪日外国人旅行者が安心して旅行できるよう、平成 26 年 10 月から提供を開始した観光庁監修の外国人旅行者向け災害時情報提供アプリ。
- ・日本国内における緊急地震速報、津波警報、気象特別警報等をプッシュ型で通知できる他、周囲の状況に照らした避難行動を示した対応フローチャートや周りの人から情報を取るためのコミュニケーションカード、災害時に必要な情報を収集できるリンク集等を提供。

■ 対応言語 14 か国語 15 言語

英語、中国語（簡体字・繁体字）、韓国語、日本語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、タイ語、インドネシア語、タガログ語、ネパール語、クメール語、ビルマ語、モンゴル語

■ アプリ利用料：無料

■ プッシュ通知される情報

緊急地震速報、津波警報、気象特別警報、噴火速報、熱中症情報、弾道ミサイル発射等の国民保護情報、避難勧告等

■ ダウンロードURL

・ Android:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=jp.co.rcsc.safetyTips.android>

・ iPhone :

<https://itunes.apple.com/jp/app/safety-tips/id858357174?mt=8>

※下記QRコードもご活用ください。

For Android



For iPhone



※既に「Safety tips」をダウンロードしている場合はアップデート（※）が必要です。

（※バージョン「3.4.0」へのアップデートが必要となります。）

※本アプリは無料です。



## 简体中文

面向外国游客，  
在灾害时提供帮助的应用（观光厅监修）



安全小助手 (Safety tips) 是面向外国游客，通过推送功能提供警报信息的应用。

本软件通过推送功能，以英语、日语、韩语、中文（繁体、简体）、越南语、西班牙语、葡萄牙语、泰语、印度尼西亚语、塔加路语、黎巴嫩语、高棉语、印地语、蒙古语提供日本国内的地震速报、海啸警报及其他天气警报等信息。本软件另搭载了各种面向日本的外国游客及居民的实用功能，比如根据周边情况进行避难流程图、方便您与周围的人进行沟通的灾害应急会话、以及灾害时提供实用信息的网站链接。



紧急地震速报

海啸警报

气象警报

操作系统  
iOS 9.0 或以上  
Android 5.0 或以上

## 繁體中文

「Safety tips」  
是外國旅客專用的推播通知資訊警戒應用程式。



本推播通知應用程式告知您關於地震速報、海嘯警報與其他日本國內氣象警報等警戒、可用語言包括英語、日語、韓語、中文（繁體）、中文（簡體）、越南語、西班牙語、葡萄牙語、泰語、印尼語、塔加路語、黎巴嫩語、高棉語、緬甸語與蒙古語。本應用程式提供許多對外國觀光客與居民來說皆相當實用的各種功能，諸如疏散處理流程圖表以告知您在目前狀況下應採取的行動，災害應急會話則讓您可以向周邊民眾獲取資訊，以及包含了災害相關實用資訊的網站連結。



緊急地震快報

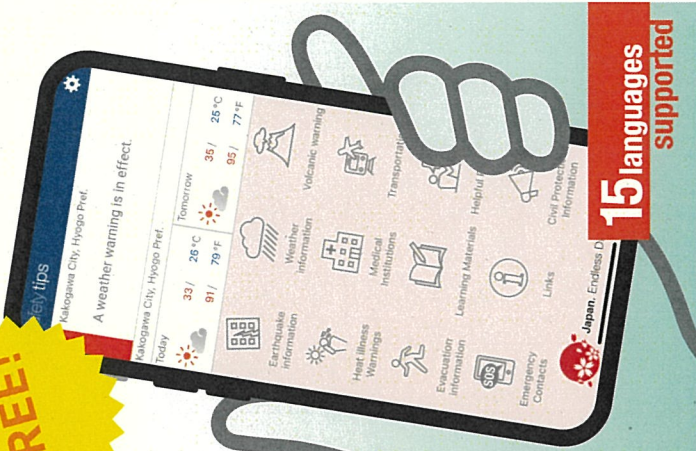
海嘯警報

氣象警報

作業系統  
iOS 9.0 或以上  
Android 5.0 或以上



The push-enabled information alert app  
for foreign tourist



15 languages supported

Japanese, English, Chinese (simplified/traditional), Korean, Spanish, Portuguese, Vietnamese, Thai, Indonesian, Tagalog, Nepali, Khmer, Burmese, Mongolian

외국인 관광객을 위한 푸시 정보 알림 앱 "Safety tips"

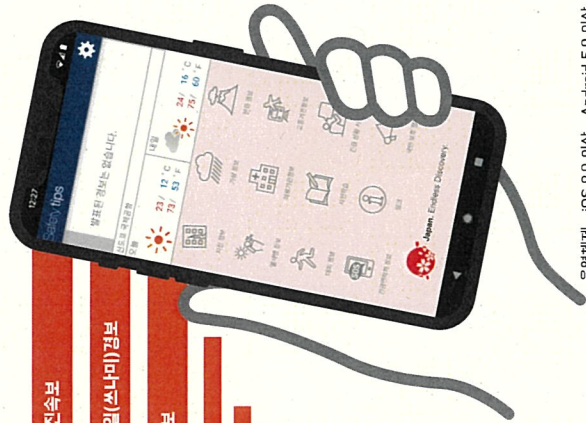


영어, 일본어, 한국어, 중국어(번체), 중국어(간체), 베트남어, 스페인어, 포르투갈어, 태국어, 인도네시아어, 타갈로그어, 네팔어, 크메르어, 버마어, 몽골어로 일본 내 지진 조기 경보, 지진예警(쓰나미)경보, 기상정보를 제공하는 푸시 알림 앱입니다. 주변 상황에 따른 피난 대응 흐름도, 주변 사람으로부터 정보를 얻기 위한 긴급 상황 시 사용 언어, 재해 발생시 유용한 정보를 담은 웹사이트 링크를 포함해 일본 내 외국인 여행자와 거주자 모두에게 유용한 기능을 담은 앱입니다.

긴급저전속보

지진예警(쓰나미)경보

기상정보



운영체제 iOS 9.0 이상 Android 5.0 이상

The App "Safety tips"  
The push-enabled information alert app for foreign tourist



Earthquake Early Warnings

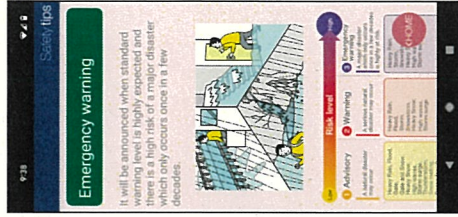
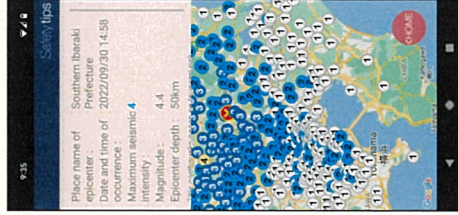
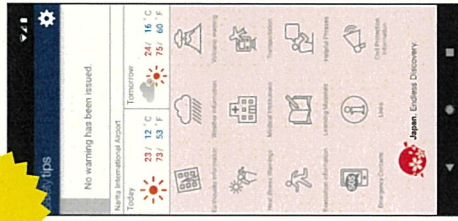
Tsunami Warnings

Weather Warnings

Volcanic Warnings /  
Forecasts and Eruption Notices



This push-enabled app pushes alerts about earthquake early warnings, tsunami warnings, and other weather warnings within Japan in English, Japanese, Hangul, Traditional Chinese, Simplified Chinese, Vietnamese, Spanish, Portuguese, Thai, Indonesian, Tagalog, Nepali, Khmer, Burmese, and Mongolian. The app provides various functions useful for both foreign tourists and residents in Japan, such as an evacuation flowchart showing actions to be taken in the light of surrounding circumstances, helpful phrases for obtaining information from the people around, and website links that contain helpful information in the event of a disaster.



Operating systems iOS 9.0 or later/ Android 5.0 or later



# おきなわ多言語コンタクトセンター

おきなわ多言語コンタクトセンターは、沖縄県が運営する外国人旅行者向け公共サービスです。  
 沖縄の観光案内、旅程相談、通訳、台風・災害時など、  
 外国人観光客からのお問い合わせに5ヶ国語で対応いたします。



9:00~19:00 無料通話



0:00~24:00

## ご利用可能言語

English 0570-077201

繁体中文 0570-077202

簡体中文 0570-077202

한국어 0570-077203

ไทย 0570-077207

## HPはこちら

English



繁体中文



簡体中文



한국어



ไทย



## HPからのお問い合わせ方法



01 アクセス  
 「CALLFREE」をタップすると無料電話につながります。



02 お問い合わせ  
 タップして希望の言語を選択します。



02 お問い合わせ  
 担当オペレーターにつながりますので、沖縄旅行に関するご質問もお受けいたします。

## FAQ

よくある質問はHPからも検索できます。



観光



交通



台風関連



トラブル



警察医療  
サービス



その他





# Okinawa Multilingual Contact Center

Okinawa Multilingual Contact Center, operated by Okinawa Prefecture, is a public service for foreign tourists. The center responds to inquiries from foreign visitors in five languages, including tourist information, itinerary consultation, interpretation, typhoons and disasters in Okinawa.

## 沖繩多語言客服中心

沖繩多語言客服中心由沖繩縣運營，針對外國遊客提供公共服務，並以5種語言回應及提供包括沖繩觀光訊息、旅遊諮詢、口譯、颱風與天災時的應對等各種外國遊客的相關諮詢服務。

## 오키나와 다국어 컨택트 센터

오키나와 다국어 컨택트 센터는 오키나와현이 외국인 여행객을 위해 운영하는 공공 서비스입니다. 오키나와의 관광 안내, 여행 일정 상담, 통역, 태풍 및 재해 발생 시 상담 등 외국인 여행객들의 다양한 문의에 5개국어로 대응합니다.

## 冲绳多语种客服中心

冲绳多语种客服中心是由冲绳县运营的面向外国游客的公共服务。冲绳县的旅游介绍、行程咨询、翻译帮助、台风·灾害时的紧急对应等，可以为外国游客提供5个语种的服务。

## ศูนย์บริการล่ามภาษาต่างประเทศที่จังหวัดโอกินาวา

ศูนย์บริการล่ามภาษาต่างประเทศที่จังหวัดโอกินาวา เป็นบริการสาธารณะสำหรับนักท่องเที่ยวต่างชาติที่ดำเนินการโดยจังหวัดโอกินาวา มีบริการรับคำปรึกษาเกี่ยวกับการท่องเที่ยว หรือ กำหนดการเดินทางในโอกินาวา จะให้บริการล่ามและจะตอบข้อถามจากนักท่องเที่ยวต่างชาติในกรณีที่เกิดเหตุได้ฝนหรือภัยพิบัติต่าง ๆ ด้วยทั้ง 5 ภาษา



9:00 ~ 19:00

English 0570-077201

繁体中文 0570-077202

简体中文 0570-077202



0:00 ~ 24:00

한국어 0570-077203

ไทย 0570-077207



### Our website

English



繁体中文



简体中文



한국어



ไทย



お問い合わせ先

おきなわ多言語コンタクトセンター運営事務局 株式会社アドップ 沖縄県那覇市泉崎1-20-1 カフーナ旭橋内OPA3階 電話番号:098-995-9959  
 沖縄県文化観光スポーツ部 観光振興課

